



PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a. s.
FIRST WELDING, Inc.



Produktzertifizierungsstelle akkreditiert
von der Slowakischen Nationalen Akkreditierungsstelle nach ISO/IEC 17065:2012

CERTIFICATE

Schweißen von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen
nach STN EN 15085-2+A1:2024

PZ 0008 15085 002 P0008 SK

produktzertifizierungsstelle bescheinigt hiermit, dass der schweißbetrieb

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Tomášikova 28B

821 01 Bratislava, Slowakei

ID: 35914921

die Anforderungen für den Geltungsbereich nach

STN EN 15085-2

klassifizierungsstufe CL1 im tätigkeitsbereich

M(onderhoud)

in dem auf der Rückseite angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 04.04.2025 bis 03.04.2028

Zertifiziert seit: 04.04.2013

In Bratislava den 04.04.2025

Ausstellungsort und -datum

Leitender Betriebsprüfer: Ing. Branislav Šimovič, IWE



Ing. Štefan Furik, IWE
Leiter der Zertifizierungsstelle

PRVÁ ZVÁRAČSKÁ, a. s., Kopčianska 14, 851 01 Bratislava, SLOWAKEI

04A00



T0650-CV-23-1



PRVA ZVARACKA, a. s.
FIRST WELDING, Inc.



GELTUNGSBEREICH ZUM ZERTIFIKAT

PZ 0008 15085 002 P0008 SK

Geltungsbereich:

WPQR nummer (standard)	Schweißprozess (EN ISO 4063)	Werkstoffgruppe (CEN ISO/TR 15608)	Geltungsbereich (mm)
0036-NLSK-0724/20/08-01 (EN ISO 15614-1)	111	1 ^a -1	T/BW: t: 3 - 24 D: ≥ 500
0036-NLSK-0724/20/08-03 (EN ISO 15614-1)	111	1 ^a -1	P/FW: t: 3 - 24 a: unbegrenzt D: >500 D: >150 PC, rot.:PA,PF
111/FW/Mn (EN ISO 15613)	111	1 ^a -X120Mn12	P/FW: t: 5 D: >500 D: >150 PC, rot.:PA,PF
WPQR-PZ-300/24/3089 (EN ISO 15614-1)	111	1 ^a -1	P/BW: t: 10 - 40 P/FW: t: 3 - 40 a: unbegrenzt D: >500 D: >150 PC, rot.:PA,PF
0036-NLSK-2752/30/11-02 (EN ISO 15614-7)	121	1 ^a -1	T/BW: t: ≥ 25 D: 1103
WPQR-PZ-300/19/1442 (EN ISO 15614-1)	121	1 ^a -1	T/FW: t: ≥ 5 (s ≤ 19) D: ≥ 425
WPQR-PZ-300/19/1443 (EN ISO 15614-1)	121	1 ^a -1	T/FW: t: ≥ 5 (s ≤ 17) D: ≥ 425
0036-NLSK-0724/20/08-02 (EN ISO 15614-1)	135	1 ^a -1	T/BW: t: 3 - 24 D: ≥ 500
0036-NLSK-0724/20/08-04 (EN ISO 15614-1)	135	1 ^a -1	P/FW: t: 3 - 24 a: unbegrenzt D: >500 D: >150 PC, rot.:PA,PF
WPQR-PZ-300/19/1669 (EN ISO 15614-1)	135	1 ^a -1	P/BW: t: 3 - 20 P/FW: t: 3 - 20 a: unbegrenzt D: >500 D: >150 PC, rot.:PA,PF
WPQR-PZ-300/20/1670 (EN ISO 15614-1)	135	1 ^a -1	P/FW: t: 3 - 20 a: unbegrenzt D: >500 D: >150 PC, rot.:PA,PF

a Gilt für Stähle mit der gleichen oder niedriger festgelegter Streckgrenze

b Gilt für Stähle in derselben Untergruppe und jeder niedrigeren Untergruppe der gleichen Werkstoffgruppe.

c Gilt für Stähle in derselben Untergruppe.

x vorausgesetzt, dass Al-Mg-Zusatzmaterial verwendet wird



In Bratislava am 04.04.2025

Ausstellungsort und -datum

Ing. Štefan Furik, IWE
Leiter der Zertifizierungsstelle

Allgemeine Bestimmungen:

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der PRVA ZVARACKA, a.s. wie derzeit gültig.

PRVA ZVARACKA, a. s., Kopčianska 14, 851 01 Bratislava, SLOWAKEI





PRVA ZVARAČSKÁ, a. s.
FIRST WELDING, Inc.



GELTUNGSBEREICH ZUM ZERTIFIKAT

PZ 0008 15085 002 P0008 SK

Geltungsbereich:

WPQR nummer (standard)	Schweißprozess (EN ISO 4063)	Werkstoffgruppe (CEN ISO/TR 15608)	Geltungsbereich (mm)
141/01/2011 (EN ISO 15612)	141	22.1, 22.2 ^x , 22.3 ^x , 22.4 ^x und ihre kombinationen, 23.1	P/BW: t: 3 - 5
311/01/2011 (EN ISO 15611:2004)	311	1 ^a -1	T/BW: t: 3 - 4,8 D: ≥ 25,5

a Gilt für Stähle mit der gleichen oder niedriger festgelegter Streckgrenze derselben Werkstoffgruppe.

b Gilt für Stähle in derselben Untergruppe und jeder niedrigeren Untergruppe der gleichen Werkstoffgruppe.

c Gilt für Stähle in derselben Untergruppe.

x vorausgesetzt, dass Al-Mg-Zusatzmaterial verwendet wird

Anwendungsgebiet:

Produktion, Wartung und Reparatur von Eisenbahnfahrzeugen durch Schweißen.

Personalbesetzung:

Verantwortliche Schweißaufsichtsperson(en)	Gleichberechtigter Vertreter	Vertreter
Ing. Martin Hanák (EWE)	Norbert Kočíš (EWT)	Erik Balogh (EWS) Ing. Lilla Tamášová (IWE) Ladislav Bánóczi (IWS) Martin Beťák (WI-B) Jozef Brandobur (EWT) Ivan Dlugopolský (EWS) Martin Gábor (IWP) Ján Lulák (IWS) Peter Matula (EWS) Alexander Vaszil (IW1-B) Attila Polóka, DiS. (IWS)



Bemerkungen:

Register Nr.: PZVAR/15085/CL1/004/13/4

In Bratislava am 04.04.2025

Ausstellungsort und -datum

Ing. Štefan Furik, IWE
Leiter der Zertifizierungsstelle

Allgemeine Bestimmungen:

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der PRVA ZVARAČSKÁ, a.s. wie derzeit gültig.

PRVA ZVARAČSKÁ, a. s., Kopčianska 14, 851 01 Bratislava, SLOWAKEI

